



བུད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ཤེས་པར་བྱས།

Massachusetts གནས་སྤོས་དང་སྐྱབས་བཅོལ་མཉམ་འབྲེལ་བྱིས་དོན་རྒྱུ་རྒྱུར་ཚོགས་པ།

MIRA ཡི་སྐད།:



ལས་འཆར་ཁག་:

- ཁྲིམས་དོན་རྒྱུ་རྐྱེན་དང་གོ་སྒྲིག།
- མི་སེར་སྒྲན་ཁྲིའི་རོགས་རམ།
- མི་དམངས་འབྲེལ་འདྲིས།

ང་ཚོའི་དམིགས་ཡུལ་ བོ་དབྱིན་འབྲེལ་རྒྱལ་ཁོངས་ — དང་རྒྱལ་ཁབ་ — གང་དུའང་ ཚང་མས་
རང་ཉིད་གང་ནས་ཡོང་མིན་ཁྱད་མེད་དང་འདྲིར་ཇི་སྟར་འབྱོར་མིན་ལ་མ་སྟོས་པར་ཡར་རྒྱས་
ཡོང་བ་བྱེད་རྒྱ་དང་། ཚང་མས་ སྤྱི་ཚོགས་ནང་མཉམ་ཞུགས་དང་། དམངས་འབྲེལ་བྱེད་སྒྲིའི་ནང་
ཚུད་ཐུབ་བ་བྱེད་རྒྱ་དེ་ཡིན།





གནས་ཐོས་སྒྲིག་དོན་བསྐྱར་ཞིབ་མདོར་བསྟུས།

གནས་སྐོས་འགོ་ལྷགས།

རྒྱལ་ནང་བདེ་སྤང་སྒྲུབ་ལྷན་ཁང་།



གནས་སྐོས་དང་རྒྱལ་ཁོངས་
ནང་འཛུལ་དོ་དམ་ཚན་པ།

རྒྱལ་ཁོངས་ནང་འཛུལ་
དོ་དམ་དང་ས་མཚམས་
ཟུང་སྒྲིབ།

ཨ་རིའི་མི་སེང་དང་གནས་སྐོས་
ཞབས་ཞུ་ཁག།

གནས་སྐོས་ཉེན་རྒྱུ་/སྤྱི་དོན་
ཚན་པ། བཀག་ཉར་ཁང་དང་བྱིར་
ཕུད། གནས་སྐོས་ལས་རིམ་ནང་གི་
DHS འབྲས་ཚབ་པ།

ས་མཚམས་དང་ས་མཚམས་ནས་
རྒྱང་ཐག་མེད་ལེ་ 100 ནང་ཚུད་
ཤིང་སྤྱི་དོན་ཚན་པ། བཀག་དཔྱད་
ས་ཚིགས། ནང་འཛུལ་ས་ཚིགས་
ཁག།

གནས་སྐོས་ཁེ་ཕན་རེ་བྱའི་ཁྲིམས་
དོན་སྒྲུབ་ལྷན་ (སྤྱབས་བཅོལ། གཏན་
སྤོང་ལག་བྱེད་ལྷན་ མི་སེང་ལག་
བྱེད། དམིགས་བསལ་མཐོང་མཆན།)

མི་ནམས་ཇི་ལྟར་བྱས་ནས་གནས་སྡོད་ཆོན་པར་འབྲེལ་གཏུགས་ཡོང་གི་ཡོད་པ།



U.S. Citizenship
and Immigration
Services

- བཀའ་ཉེས་སྒྲིག་དོན་ཆོན་པ་དང་འབྲེལ་བ།
- བཀའ་ཉེས་ཡོད་བཞིན་པའི་སྐབས་དང་བཀའ་ཉེས་དག་ཕྱད་བྱེད་རིང་ **USCIS** བས་ཁེ་སྒྲིག་ལྟ་ཞུ་འབྲེལ་བ།
- གཏན་སྡོད་ལག་ཁྱེར་ལྡང་ཁུ་ཡོད་མཁན་འགྲིམ་འབྲུལ་བྱས་ནས་སྤྱིར་ལོག་ཡོང་བ།
- སྒྲིག་བཤེར་དང་དམིགས་བསལ་སྒྲིག་དོན་ཆོན་པ།
- ཆོད་བཀག་གནད་དོན་གཞན་དག་ལག་ཁྱེར་ལྡང་བ།



ཕྱིར་ཕུད་བྱེད་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ལག་།



བྲིམས་མཐུན་གནས་སྐབས་འདྲ་བའི་མེད་པ།

ནག་ཅན་གྱི་མང་གཞི་ཡོད་པ། དེའི་ནང་ཚུད་པ།

- རྒྱུ་རྒྱུ་འབྲེལ་ཡོད་ནག་ཉེས་ཕྱག་པ་ཕལ་ཆེར་ཆང་མ།
- བྲིམ་དོན་རྒྱུ་རྒྱུ། རྒྱུ་རྒྱུ་བཀའ་རྒྱ་ལས་འགལ་བ།
- རྒྱ་དོན། གཡོ་ལས། དེ་ལས་མང་བ།

སྐབས་འགར། གནད་དོན་རྒྱུ་རྒྱུ་དང་དག་
རྒྱུ་མེད་གས་ཀྱིས་ དེས་པར་དུ་ཕྱིར་ཕུད་བྱེད་
དགོས་པའི་གནས་ཚུལ་ལ་བྱུག་བྱེད་པ་རེད། དེར་
གཏན་མེད་ལག་ཁྱེར་ལྷང་ལྷང་ཡོད་ཀྱང་ཁྱེད་པར་
མེད།

གནས་སྐབས་བྲིམས་འགལ། / གཡོ་ལས།

བདེ་འཇགས་དང་འབྲེལ་ཡོད་གནད་དོན། (ནག་ཚུགས་ནང་ཚུད། དྲག་སྦྱོད་རིང་ལུགས།)



སྐུ་ལ་ཕྱིར་ཕུད་ཀྱི་ཉེན་ཁ་ཡོད་དམ།

- སྐུ་ཞིག་ཨ་རིའི་མི་སེར་མིན་པ་དང་ཕྱིར་ཕུད་ཀྱི་གནས་སྟངས་འོག་ཚུད་པ་དཔེར་ན་བྲིམས་འགལ་གྱི་ནག་ཉེས་ཡོད་པའམ་སྡོན་ལ་ཕྱིར་ཕུད་ཀྱི་བཀའ་རྒྱ་རག་བེན་གས།
 - བྲིམས་འགལ། / ཡིག་ཆ་མེད་པར་ཨ་རིར་གནས་སྡོད་འབྱོར་བ།
 - མི་གང་ཞིག་སྐྱབས་བཙོལ་ཞུ་བཞིན་པའམ་སྐྱབས་བཙོལ་གྱི་གནས་སྟངས་སྐུ་ཡོད་པའམ་ཡང་ན་སྐྱབ་སྐྱོབ་གཞན་དག་ཡོད་གས།
 - བྲིམས་མཐུན་གཏན་མཛད་བ། (ལག་བྱེད་ལྡང་བྱ་ཡོད་མཁན།)
 - གནས་སྡོད་མིན་གས། (ཐུག་འཕྲད་བ། སློབ་ཐུག་སོགས།)





བྱེད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ཤེས་པར་བྱེད།
གནས་སྤོས་སྒྲིག་དོན་ཚན་པ་དང་འབྲེལ་འདྲིས་བྱེད་པ།

གཞི་རྒྱུ་ཐོབ་ཐང་།



- གནས་སྤོས་གནས་སྤངས་ལ་བྱད་པར་མེད་པར་ཨ་རིའི་ནང་སྤྱད་མི་ཚང་མར་ཨ་རིའི་རྩ་བྱིས་འོག་ནས་གཞི་རྒྱུ་ཐོབ་ཐང་ངེས་ཅན་རིགས་ཡིད།
- ཐོབ་ཐང་དེ་རིགས་ལག་བསྟར་བྱེད་རྒྱ་དང་ང་ཚོའི་གཞི་རྒྱུ་ཐོབ་ཐང་ནམས་སྤང་སྤྱོད་བྱེད་རྒྱ་གལ་ཆེན་ཡིན།



ཐོབ་ཐང་བྱང་བྱ།



<https://www.ilrc.org/red-cards>

ཐོབ་ཐང་བྱང་བྱ་སྤྱོད་ཆེད་སྐད་ཡིག་ལྷ་མང་ནང་ཡོད་གནས་ཚུལ་ཤོག་བྱང་།

- ཐོབ་ཐང་ལག་བསྟར་བྱེད་བཞིན་པའི་སྐབས་ཁ་བཅུམ་ནས་ཐོད་རྒྱ་དཀའ་ལས་ཁག་པོ་རེད།
- མི་ནམས་ཀྱིས་རང་ཉིད་ཀྱི་དབུལ་ཁྱུག་ནང་དུ་ཐོབ་ཐང་བྱང་བྱ་ཉར་རྒྱ་དེ་མི་ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ་ཡོད། བཅ་ཞིག་གནས་ཐོས་ལས་བྱེད་པའམ་ཡང་ན་ཉེན་རྟོག་པར་ཐུག་ཆོ་བསྟན་ཆོག་གི་རེད།

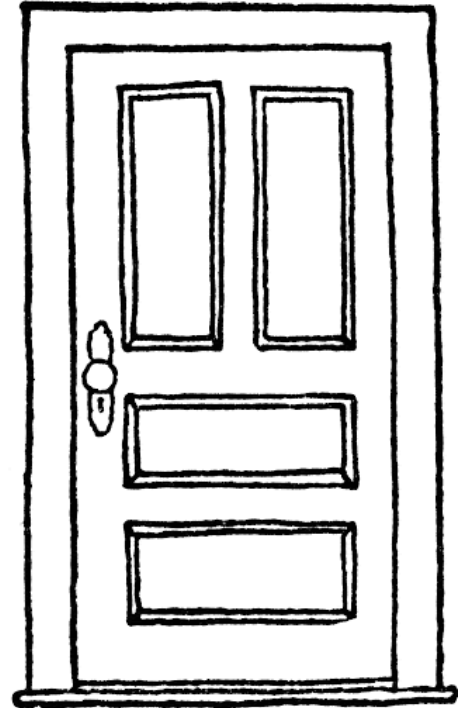


གལ་སྲིད་གནས་སྐབས་ལས་བྱེད་བྱེད་ཀྱི་བྱིས་ཀྱི་ཡོང་ཆེ།...

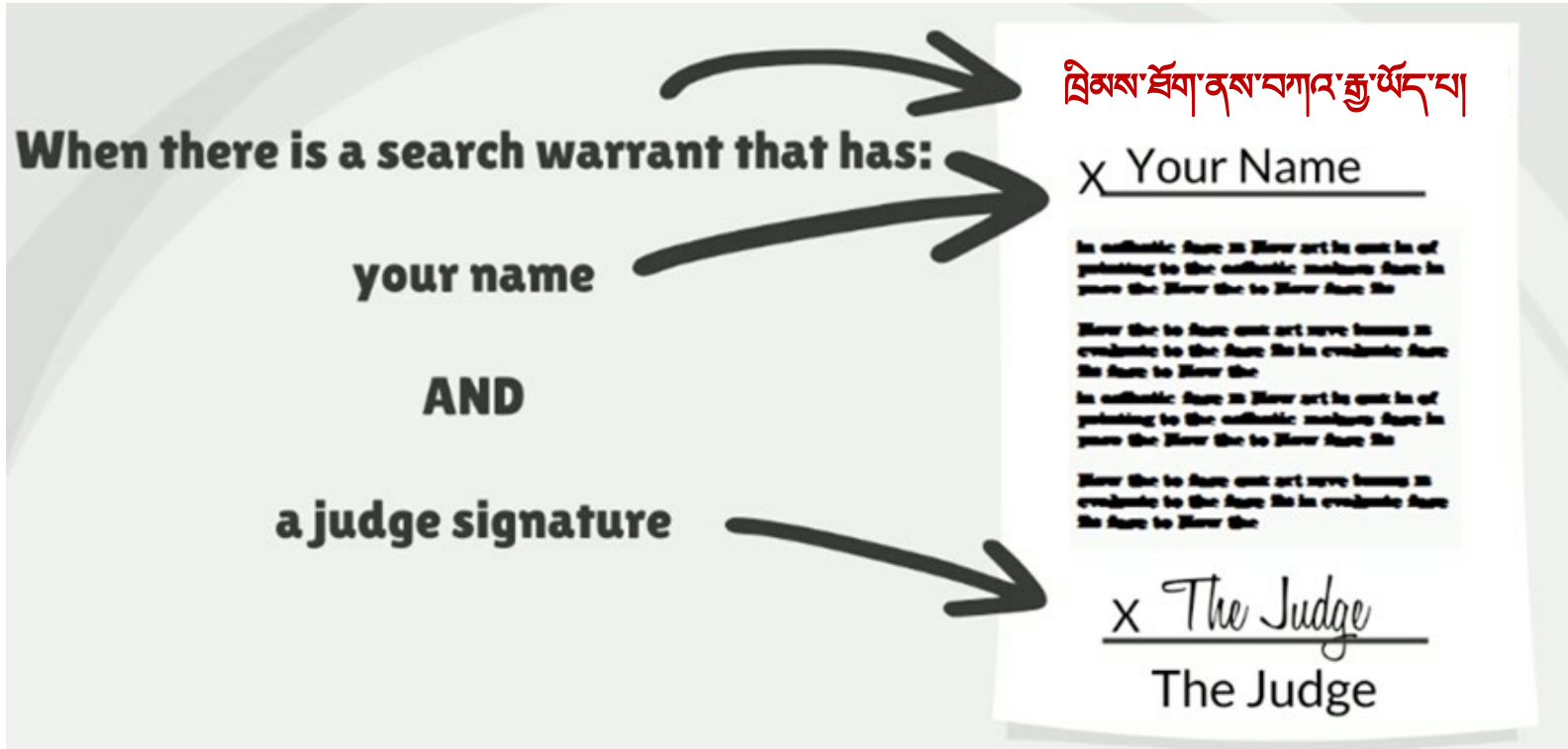


ལས་སེང་སྒོ་བྱས་མི་ཉན།

- བྱིས་མཐུན་ལྟར་ན། ལས་བྱེད་པ་དེས་བྱིས་པ་དཔྱད་པ་བྱེད་པའི་བཀའ་ལྟར་ལྟ་འཁུར་མེད་བྱིས་སྒོ་བྱས་དགོས་པའི་ངེས་པ་མེད།
- ལས་བྱེད་པ་དེར་ཁོ་པ་སྤྱི་མཉམ་འདྲི་དགོས། (ལས་ཁུངས། མིང་། ལག་ཁྱེད།)
- ཁོང་ཚོར་བྱིས་པ་དཔྱད་པའི་བཀའ་ལྟར་ན། **བཀའ་ལྟར་ན།** ཡོང་ཆེད་འདྲི་དགོས།
- “རང་ཉིད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ཤེས་པར་བྱས་” ཞེས་པའི་ཤོག་བྱང་སྒྲིལ་འོག་ནས་བྱིས་སྒོ་བྱས་ཆོག །
- བྱེད་རང་བྱིས་པ་ཚོད་པའི་མཐུན་ལྟར་ཁ་བཅུ་ནས་སྒྲིལ་ཐོབ་ཐང་ཡོད། གལ་སྲིད་བྱེད་ཀྱིས་དེ་ཉིད་རེ་སྒྲིལ་ཁྱེད་ལ་འདོད་ན། ལས་བྱེད་པར་དེ་ལྟར་བཞུགས་ཆོག ། “ངས་བྱིས་པ་ཚོད་མཐུན་ལྟར་ཁ་བཅུ་ནས་སྒྲིལ་ཐོབ་ཐང་རེ་སྒྲིལ་ཁྱེད་ཀྱི་ཡོད།” ཅེས་བཞུགས་ཆོག །
- ཨ་མེད་མི་སེང་ཡིན་པའི་གྲོགས་པོ་འཕྲུལ་ན་ནང་མི་ཡང་ན་བྱིས་པ་ཚོད་པར་ཁ་བཅུ་ནས་འབོད་ཆོག །



ནམ་ཞིག་ཁྱིམ་དོན་ཚན་པའི་ལས་བྱེད་ཀྱིས་ངའི་བྱིམ་དུ་འཛུལ་ཆོག་གསལ།



བཀའ་ཁྱུ་ཡོང་བ།



ཁྱེད་ཀྱིས་ཁྱེད་ཀྱི་སྒྲུབ་སྐོར་པའི་བཀའ་ཁྱུ་ཡོང་བའི་མཚན།

གནས་ཚུལ་བཀའ་ཁྱུ་ཡོང་བའི་མཚན། རྒྱ་དང་ལོ་ལོ་མེད།

གནས་ཚུལ་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ཁྱེད་ཀྱི་འཇུག་ཚུལ་ཡོང་བའི་བཀའ་ཁྱུ།

AO 102 (Rev. 01/09) Search and Seizure Warrant

UNITED STATES DISTRICT COURT
for the
Southern District of California

In the Matter of the Search of)
(Briefly)
or later,) and)
2043 Raymond Avenue)
San Diego, California)
Care No.)

'14 MJ0 396

SEARCH AND SEIZURE WARRANT

To: Any authorized law enforcement officer

An application by a federal law enforcement officer or an attorney for the government requests the search of the following person or property located in the Southern District of California
(Identify the person or describe the property to be searched and give its location)
See Attachment A-2.

The person or property to be searched, described above, is believed to conceal (Identify the person or describe the property to be searched)
See Attachment B-2.

I find that the affidavit(s), or any recorded testimony, establish probable cause to search and seize the person or property.

YOU ARE COMMANDED to execute this warrant on or before February 14, 2014
(not to exceed 10 days)

☒ in the daytime 6:00 a.m. to 10 p.m. ☐ at any time in the day or night as I find reasonable cause has been established.

Unless delayed notice is authorized below, you must give a copy of the warrant and a receipt for the property taken to the person from whom, or from whose premises, the property was taken, or leave the copy and receipt at the place where the property was taken.

The officer executing this warrant, or an officer present during the execution of the warrant, must prepare an inventory as required by law and promptly return this warrant and inventory to United States Magistrate Judge Hon. David H. Bartick (Name)

☐ I find that immediate notification may have an adverse result listed in 18 U.S.C. § 2705 (except for delay of trial), and authorize the officer executing this warrant to delay notice to the person who, or whose property, will be searched or seized (check the appropriate box) ☐ For _____ days (not to exceed 30).

Until, the facts justifying, the later specific date of _____.

Date and time issued: 1/14/2014 10:00 AM [Signature]
Judge's signature

City and state: San Diego, California Hon. David H. Bartick, U.S. Magistrate Judge
Printed name and title

U.S. DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY Warrant for Arrest of Alien

File No. _____
Date: _____

To: Any immigration officer authorized pursuant to sections 236 and 287 of the Immigration and Nationality Act and part 287 of title 8, Code of Federal Regulations, to serve warrants of arrest for immigration violations:

I have determined that there is probable cause to believe that _____ is removable from the United States. This determination is based upon:

☐ the execution of a charging document to initiate removal proceedings against the subject;

☐ the pendency of ongoing removal proceedings against the subject;

☐ the failure to establish admissibility subsequent to deferred inspection;

☐ biometric confirmation of the subject's identity and a records check of federal databases that affirmatively indicate, by themselves or in addition to other reliable information, that the subject either lacks immigration status or notwithstanding such status is removable under U.S. immigration law; and/or

☐ statements made voluntarily by the subject to an immigration officer and/or other reliable evidence that affirmatively indicate the subject either lacks immigration status or notwithstanding such status is removable under U.S. immigration law.

YOU ARE COMMANDED to arrest and take into custody for removal proceedings under the Immigration and Nationality Act, the above-named alien.

(Signature of Authorized Immigration Officer)

(Printed Name and Title of Authorized Immigration Officer)

Certificate of Service

I hereby certify that the Warrant for Arrest of Alien was served by me at _____ (Location)

on _____ (Name of Alien) on _____ (Date of Service), and the contents of this notice were read to him or her in the _____ (Language) language.

Name and Signature of Officer

Name or Number of Interpreter (if applicable)

Form I-207 (Rev. 08/14)

ཁ་ལོ་བའི་ལག་བྱེད།



བྱེད་ཀྱིས་ངེས་པར་དུ་: ཆོག་མཆན་ཅམ་མིན་པར། ཁ་ལོ་བའི་ལག་བྱེད་འབྲུས་ཚང་འོག་རྒྱངས་འཁོར་གཏོང་དགོས།

ཆོག་མཆན་ཐོག་རྒྱངས་འཁོར་གཏོང་བར། བྱེད་ཀྱི་རྒྱངས་འཁོར་ནང་དུ་ངེས་པར་དུ་གང་ཟག་སུ་ཞིག་ཡོད་གས་ཡོད་དགོས།:

- 1) ལོ་ 1 ལྷག་རྒྱངས་འཁོར་བཏང་ཟིན་གས།
- 2) རང་ལོ་ 21 ལས་ཤིན་པ།
- 3) ཁ་ལོ་བ་དང་ལྷན་དུ་ཡོད་དགོས།

བြെད་རང་ཆངས་འཁོར་གཏོང་སྐབས་བཀག་ཆོ། ...



གལ་མེད་བြെད་རང་ **Massachusetts** ནང་དུ་སྡོད་ཀྱི་ཡོད་ཆོ། བြെད་རང་གནས་སྡོད་སྐབས་སྐབས་བྱུང་མེད་
ངང་ཁ་ལོ་བའི་ལག་བྱུར་ལེན་ཆོག་གི་ཡོད།

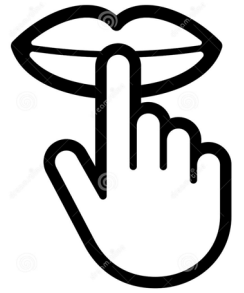
- ཆངས་འཁོར་ནང་དུ་སྡོད། ཉེན་རྟོག་པས་བྱེད་ཀྱི་ལག་པ་གང་དུ་ཡོད་མེད་མཐོང་ཆེད། རང་ཉིད་ཀྱི་ལག་པ་ཆངས་
འཁོར་ཁ་སྐྱར་འཁོར་ལོའི་ཐོག་འཛིག་དགོས།
- བྱེད་ཀྱིས་ཁྱི་བ་གང་ལའང་ལན་མ་བཏབས་ན་འགྲིགས། འོན་ཀྱང་ཁ་ལོ་བས་རང་ཉིད་ཀྱི་མིང་དང་ཁ་བྱང་མཐོ་སྡོད་བྱེད་
དགོས། རང་ཉིད་ཀྱི་ **KYR** སྟོན་དགོས།
- ཉེན་རྟོག་པས་བྱེད་རང་ཁྱིམ་འགལ་བྱ་སྡོད་ནང་དུ་ཚུད་ཡོད་པར་དྲགས་ཆོ་བྱེད་ཀྱི་ཆངས་འཁོར་ནང་སྡོག་བཤེར་བྱེད་
ཆོག་གི་ཡོད།
 - བྱེད་ཀྱི་ཁ་གསལ་ངང་རང་ཉིད་ཀྱི་ཆངས་འཁོར་ནང་སྡོག་བཤེར་བྱེད་ཆོག་གི་མེད་ཅེས་བརྗོད་དགོས།
- ཡིག་ཆ་རྩུན་མའི་རིགས་སྡོད་མི་ཆོག།



གལ་སྲིད་ཉེན་རྒྱུ་ཕྱིན་པ་ལྟེན་གནས་སྤྱོད་ལས་བྱེད་པར་བྱེད་རང་མི་དམངས་ཁྱོད་བཀའ་ཆོལ་གྱི་...



- མྱོད་མྱོད་རང་སྤྱོད། - གྲོས་འགོ་བཅའ་ཡང་འཛིན་བཟུང་ལ་འགོག་གྲོས་བྱེད་མི་ཉན།
- བྱེད་རང་འཛིན་བཟུང་བྱུང་ཡོད་པ་ལྟེན་གནས་ལྟར་འགོ་ཆོག་གི་ཡོད་མེད་འདྲི་དགོས།
- **ཁ་བཅུ་མ་ནས་སྤྱོད་དགོས་པ་དང་བྱེད་རང་ལ་ཁྲིམས་ཚུངས་པར་སྐད་ཆ་གྲོ་རྒྱ་ཡིན་པའི་དགོས་འདུན་འདོན་ཆོག །**
- བྱེད་རང་འཛིན་བཟུང་བྱས་མེད་ཕྱིན་བྱེད་རང་གི་མཛུབ་རིས་སྤྱོད་རྒྱུ་འགོག་གྲོས་བྱེད་ཆོག་པའི་ཆོག་མཆན་ཡོད།
- གལ་སྲིད་ཉེན་རྒྱུ་ཕྱིན་པས་བྱེད་རང་གིས་མཚོན་ཆ་ཉར་ཡོད་པ་ལྟེན་གནས་ཉེན་ཆ་བས་ཅན་ཡིན་གས་ཀྱི་རྒྱ་མཚན་ངེས་ཅན་མཐོང་ཆོལ་ཆོས་བྱེད་རང་སྤྱོད་བཤེར་བྱེད་ཆོག །
- གལ་སྲིད་བྱེད་ལ་གནས་སྤྱོད་ཡིག་ཚགས་འཕྲུས་ཚང་ཡོད་པ་དང་རང་ལོ་ **18** ཡན་ཡིན་ཆོ། ཁྲིམས་ཐོག་ནས་ཡིག་ཚགས་དེ་དག་བྱེད་དང་ལྷན་དུ་འཁུར་འགོ་དགོས་ཀྱི་ཡོད།
- བྱེད་རང་ལ་ཁྲིམས་ཚུངས་པ་ཐུག་རྒྱུ་ཐོབ་ཐང་ཡོད། ཁྲིམས་ཚུངས་པ་འབོད་རྒྱུ་རེ་སྐུལ་བྱེད་ཆོག །



ནམ་ཡང་ཡིག་ཆ་རྒྱན་མའི་རིགས་མཐོ་སྤྱོད་བྱེད་མི་ཉན།



ག་སྒྲིག་ཇི་ལྟར་བྱེད་དགོས་པ།

- ཉེན་རྟོག་པས་བྱེད་ལ་འདྲི་ཚུད་བྱེད་པའམ་ཡང་ན་བྱེད་ཀྱི་བྱིས་དུ་ཡོང་ཆོ་རང་ཉིད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ཤེས་པ་བྱེད་དགོས།
- བྱེད་ཀྱི་ཡིད་ཆེས་ཡོད་པའི་ནང་མེའམ་/ཡང་ན་བྲིམས་ཚུད་པ་/ཆོགས་པ་གང་རུང་གི་ཁ་པར་ཨང་གྲངས་སྟོར་འཛིན་དགོས། **བྱེད་རང་བཞག་ག་**
ཉར་བྱུང་སྐབས་ཁ་པར་ཐངས་གཅིག་ཁོ་ན་ལས་གཏོང་རྒྱུའི་ཐོབ་ཐང་མེད་མྱོང་།
- ཨ་རིའི་མི་སེར་རམ་ཡང་ན་གནས་སྟོས་གནས་སྟངས་ཉག་ཉག་ཡོད་པ་ཞིག་སེམས་ལ་ཉར་དགོས། གནས་སྟོས་བྲིམས་ཚུད་པས་བྱེད་ལ་གན་
འཛིན་སྤྱད་ཆོ་དེ་ཉིད་སྤྱད་བྱུང་མཁན་ཞིག་བསམ་སྟོ་གཏོང་རོགས།



འཛིན་བཟུང་དང་བཀག་ཉར།

- གལ་མེད་ཁྱེད་རང་འཛིན་བཟུང་བྱས་པའམ་ཡང་ན་བཀག་ཉར་བྱུང་ན། བྱེད་མི་ཉན།
 - ལྷ་རྟོགས་པའམ་ཡང་བྲིམས་རྩིས་ལྟར་ཕྱི་ལོ་ལྷན་མེད་པར་ས་རྟོགས་ཅི་ཡང་བཀོད་མི་ཉན་པ་དང་། “རང་འགྲུལ་དང་ཕྱིར་ཐོན་རྒྱུ་” ཁས་ལེན་བྱེད་མི་ཉན།
 - གནས་སྤོས་ལས་བྱེད་པར་བརྟེན་ནས་རང་ཉིད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་གི་གནས་ཚུལ་ནུས་མཁོ་སྤྱད་གནང་རྒྱུ་ལྟར་འགྲུལ་དགོས། དངོས་ཡོད་གནད་དོན་ཅི་ཡིན་ཐད་བྲིམས་རྩིས་ལྟར་པར་འདྲི་དགོས།
- ཁྱེད་རང་ལ་ཐོབ་ཐང་ཡོད་པ།
 - ཁ་བཅུ་མ་ནས་སྤྱོད་དགོས།
 - བྲིམས་རྩིས་ལྟར་པའམ་ཡང་ན་ནང་མིར་ཁ་པར་གཏོང་དགོས།
 - བཀག་ཉར་ཁང་དུ་བྲིམས་རྩིས་ལྟར་པ་ཐུག་པར་ཡོང་བ།
 - ཁྱེད་ཀྱི་གཞུང་ཚབ་པར་འབྲེལ་གཏུགས་བྱེད་དགོས།



མི་སུ་ཞིག་གནས་སྤོས་ཚན་པས་བཀག་ཉར་བྱུང་བ་དེ་དག་འཚོལ་ཆེད། ཁྱེད་ཀྱིས་དྲ་ཐོག་ནས་ བཀག་ཉར་བྱུང་བའི་མིའི་བཀག་ཉར་ས་གནས་འཚོལ་བཤེར་བྱེད་ཆོས།



གན་འཛིན་སྤྱད་ནས་སྤྱོད་བཀོལ།

- གནས་སྤོས་སྤྱི་དོན་ཚན་པས་གནས་སྤོས་བཀག་ཉར་ཚན་ཁག་ནང་དུ་ཡོད་གས་གང་ཞིག་ཕྱིར་ཕྱད་བྱེད་འཆར་ཡོད་རིགས་འདེམས་སྤྱད་བྱེད་ཚུགས་ཀྱི་ཡོད།
- གལ་སྤྱད་བཀག་ཉར་བྱུང་ཚེ། མི་མང་པོ་ཁོང་ཚོའི་གྲོད་དོན་འགོ་ལུས་ཡིན་ཅུང་ **གན་འཛིན་སྤྱད་པའི་འོག་ནས་སྤོས་བཀོལ་ཡོང་གི་ཡོད།**
 - བྱེད་ཀྱིས་གནས་སྤོས་བྲིམས་དཔོན་ལ་རེ་སྐུལ་ཞུས་ནས་གན་འཛིན་ཐག་ཚད་ཐད་བསྐྱར་ཞིབ་ཡོང་རེ་ཞུ་ཆོག།
 - དེས་བྱེད་ཀྱི་ནང་མི་དང་སྤྱི་ཚོགས་འབྲེལ་འདྲིས་ཤུགས་ཆེན་ཡོད་པ་བསྟན་ཐུབ།
 - ཨ་རིའི་མི་སེར་ཡིན་གས་དང་བྲིམས་མཐུན་གནས་སྤོས་ཡིན་གས་ཁོ་ནས་གནས་སྤོས་ལས་ཁུངས་སུ་ཕྱིན་ནས་གན་འཛིན་སྤྱོད་དགོས།



ཁྱེད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ཤེས་པར་བྱས། རང་མིའི་ཉེན་འགན་ག་སྒྲིག །

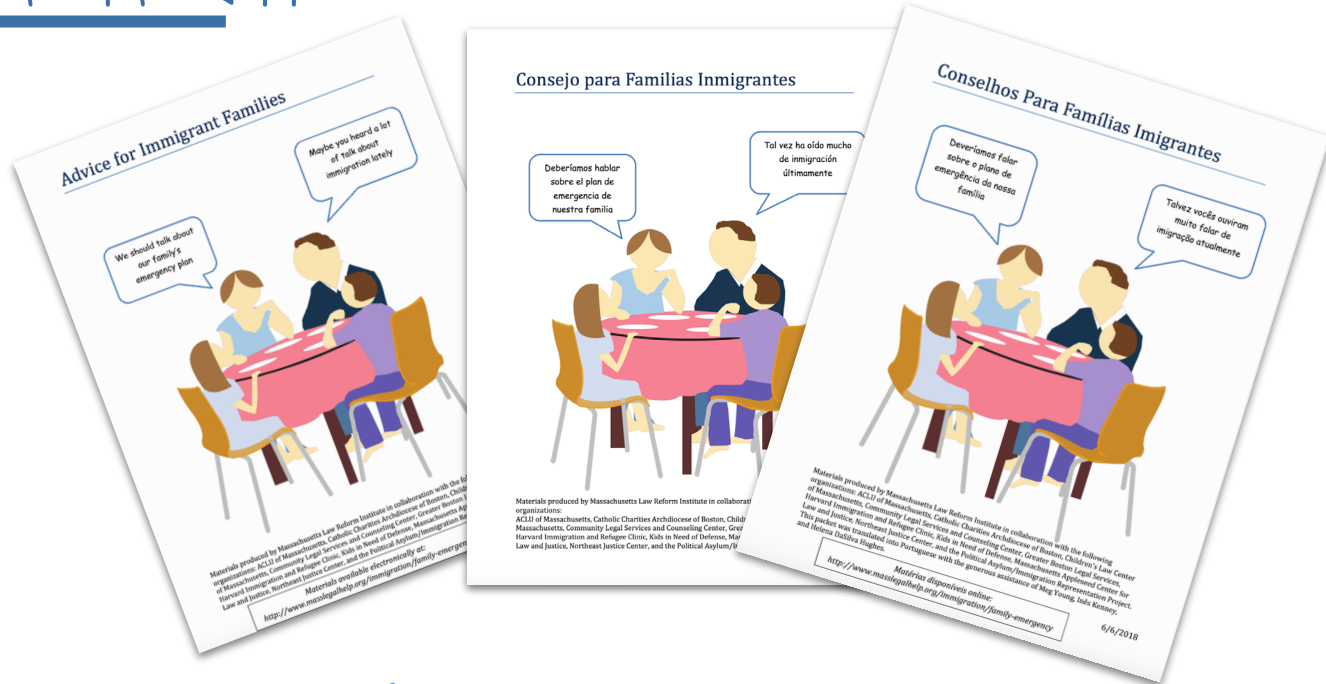


ཕ་མའི་ཐོབ་ཐང་ཁག །

- གནས་སྐོས་གནས་སྐོས་ལྟར་མེད་ངང་བྱེད་ལ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱ་གུའི་ཐག་ཆོད་བྱེད་དབང་ལྡན་ཡོད།
- བྱེད་ཀྱི་སྤྱ་གུའི་སྐོར་གནས་སྐོས་མཐོ་སྤྱོད་བྱེད་དགོས་པའི་ངེས་པ་མེད། འོན་ཀྱང་བྱེད་ཀྱིས་གནས་སྐོས་ལས་ཁུངས་སུ་རང་ཉིད་སྤྱ་གུའི་ཉ་སྤྱོད་བྱེད་མཁན་གཙོ་བོ་ཡིན་པ་བརྟེན་དགོས།
- ད་རང་ལ་སྤྱ་གུའི་ཉ་སྤྱོད་ཐད་ཀྱི་གོ་སློག་རྣམས་བྱེད་རྒྱུའི་ཐོབ་ཐང་ལྡན་ཡོད།
 - བྱེད་རང་འཛིན་བཟུང་བྱུང་སྐབས་ཁ་པར་གཅིག་གཏོང་ཆོག་རྒྱུའི་རེ་སྐུལ་ཁྱེད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ལྡན་ཀྱིས་རྒྱུ་གུར་འབྲེལ་བ་ཇི་ལྟར་དགོས་མེད་འདྲི་ཆོག་གི་རེད།
- གལ་སྲིད་བྱེད་ཀྱི་སྤྱ་གུ་རྣམས་ཉ་སྤྱོད་ཁང་གི་སློག་འཛུགས་ནང་དུ་ཡོད་ཆོ། བྱེད་རང་བཀག་ཉར་ནང་ནས་སྤྱ་གུའི་བདེ་དོན་ལས་ཅི་ལྟར་མཉམ་ཁྱེད་ཀྱིས་བྱེད་རྒྱུའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་པ་དང་ཕྱིར་ཕུད་ཟེན་རྒྱུ་གཅིག་མཚུངས་ཡིན། འོན་ཀྱང་བྱེད་ཀྱི་ཕ་མའི་ཐོབ་ཐང་ཆེས་མེད་བཏང་ཟེན་ན་ཐབས་ཤེས་མེད།
 - བཀག་ཉར་དང་ཕྱིར་ཕུད་ཀྱིས་རང་འགན་གནས་དབང་གཏོང་རྒྱུའི་ཁྲིམས་སྒྲིལ་མེད།



ནང་མིའི་ཉེན་འགན་གསལ་བྱ་སྒྲིག་།



Massachusetts ནང་མིའི་ཉེན་འགན་གསལ་བྱ་སྒྲིག་ཚུགས་བསྟུས།
Boston Medical Center ནང་མིའི་ཉེན་འགན་གསལ་བྱ་སྒྲིག་འཆར་གཞི།
མངའ་སྡེ་གཞན་དག་ནང་དུ་ནང་མིའི་ཉེན་འགན་གསལ་བྱ་སྒྲིག་།



ནང་མིའི་ཉེན་འགན་གྱི་སྒྲིག་ །

● ནང་མིའི་ཉེན་འགན་གྱི་སྒྲིག་འཆར་གཞི་གང་ཞིག་རེད་དམ།

- བྱེད་ཀྱི་ནང་མིའི་ཉེན་སྒྲོལ་བྱ་ལུགས་རྣམས་གནས་ཚུལ་རྒྱུ་ལོན་ཡོད་པའི་འོག་ནས་རོགས་རམ་བྱེད་མཁན་གྱི་ཡོ་བྱད་ཅིག་ཡིན།
- བྱམ་ཞིག་ཉེན་སྒྲོལ་བའམ་ཡང་ན་པ་མར་བཀག་ཉར་རམ་ཡང་ན་ཕྱིར་ཕུད་ཀྱི་ཉེན་བརྒྱ་ལོག་གས་རྣམས་ལ་གནད་དོན་དེ་དག་ཐད་ཐག་ཆོད་བྱེད་པའི་བདེ་འཇགས་ཀྱི་འཆར་གཞི་མཐོ་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།
 - བྱེད་རང་མེད་དུས་ལྷན་བྱེད་ཀྱི་ཕུ་གུར་ཉེན་སྒྲོལ་བྱེད་ཀྱི་རེད་དམ།
 - བྱེད་རང་མེད་དུས་བྱེད་ཀྱི་ཕུ་གུར་གཤམ་ཡོན་དང་། འཕྲོད་བརྟེན། སེམས་ཚོར་གྱི་དགོས་མཐོ་བཅས་ཇི་ཉེན་སྒྲོལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པའི་འཆར་གཞི།
 - བསྐྱར་དུ་ཕྱག་འཕྲད་ཀྱི་འཆར་གཞི།

འཆར་གཞི་བཅོ་བ།



སློབ་གྲུའི་འབྲེལ་གཏུགས་ཁ་བྱང་གསར་སྣོན། བྱིད་ལ་འབྲེལ་གཏུགས་བྱ་ཡུལ་ན་མས་མོར་འཛེལ་མེད་པ་ཉར་དགོས་པ་དང་བྱིད་ཀྱི་ཡིད་ཆེས་ཡོད་པའི་མི་འགར་བྱིད་རང་མེད་སྐབས་བྱིད་ཀྱི་སྤྱ་གྲུ་སློབ་གྲུ་ནས་ལེན་རྒྱུར་མངགས་དགོས། བྱིད་ཀྱིས་སློབ་གྲུ་གང་ཞིག་གི་གནས་ཚུལ་ཉར་ཆགས་ནང་ནས་རང་ཉིད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་སྤང་སྦྱོབ་གསང་ཉར་ཆེད་ “བྱིར་འདོན” བྱིད་ཆོག་པས་སློབ་གྲུར་ཐད་ཀར་ཤོད་རོགས།

བྱིད་ཀྱི་སྤྱ་གྲུའི་སྦྲིས་ཆས་དང་སྟན་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དུ་ཐོ་འགོད་བྱེད་དགོས། གལ་སྲིད་བྱིད་ཀྱི་སྤྱ་གྲུ་འགྲུལ་བཞུད་བྱེད་འདོད་པའམ་ཡང་ན་རང་བྲིས་ཀྱི་པ་ཡུལ་དུ་བསྐྱོད་འདོད་ཆེ། ཐོན་ཚུན་ནས་རང་ཉིད་ཀྱི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དུ་སྤྱ་གྲུའི་སྦྲིས་ཆས་དང་བཅས་ཐོ་འགོད་ཟིན་ཡོད་པས་ལས་རིམ་སྒྲ་བ་ཡོད།

བྱིད་ཀྱི་སྤྱ་གྲུའི་ཕྱི་སྐྱོད་ལག་བྱེད་ལྟ་བུ། རྒྱལ་ཁབ་པལ་མོ་ཆེར་སྤྱ་གྲུ་ན་མས་ཀྱི་ཕྱི་སྐྱོད་ལག་བྱེད་བཅོ་རྒྱུར་པ་མ་གཉིས་ཀའི་ཆོག་མཆན་དགོས་ཀྱི་ཡོད། གལ་སྲིད་བྱིད་ལ་བྲིས་ཐོག་གི་བཀའ་རྒྱ་དང་བྲིས་ཁང་བྱེ་བྲག་པའི་བཀའ་རྒྱའི་འོག་བྱིད་ཀྱི་པ་མའི་ཆོག་མཆན་དགོས་ཀྱི་མེད་ན་དམིགས་བསལ་ཡིན།

འགྲིམ་འགྲུལ་འཕྱིན་ཡིག་འབྲི་དགོས། གལ་སྲིད་བྱིད་ཀྱི་སྤྱ་གྲུ་ཨ་རིའི་བྱིར་འགྲིམ་འགྲུལ་བྱེད་འདོད་ཆེ། ཁོང་ཆོར་ཡིད་ཆེས་ཡོད་པའི་མི་ཅན་པ་དང་སྟན་དུ་འགྲིམ་འགྲུལ་ཆོག་པའི་བྲིས་ཐོག་ཆོག་མཆན་ཟིན་ཐོ་ཞིག་དགོས་སྲིད་པ་རེད། དེ་དོན་བྱིད་རང་གིས་ཐད་ཀར་མཁའ་འགྲུལ་ཞབས་ཞུ་ལས་ཁུངས་སམ་ཡང་ན་གཞུང་ཚབ་ལ་འབྲེལ་བ་བྱས་ནས་ལམ་སྟོན་འཐུས་ཚང་ཞུ་དགོས།

གཞུང་འབྲེལ་མིན་བརྒྱུད་ལམ་ གཞན་དག །



- བྱེད་ཀྱི་སྤྱི་ལུ་ཉལ་སྤྱོད་པའི་མི་དེར་སྐད་ཆ་གོད་པ་འཇུག་ཡང་ན་ཡིག་ཐོག་ནས་རྩིས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་བྱུང་སྐབས་བྱེད་ཀྱི་འདོད་འདུན་ཅི་ཡོད་ཟེས་ནས་སྤོང་དགོས།
- ཐབས་ལམ་སྤྲོ་གོས། ཉལ་སྤྱོད་པར་བྲིམས་ཐོག་གི་ཐོབ་ཐང་མེད་པ་དང་བྱེད་ཀྱི་སྤྱི་ལུ་སྤོང་གྲུ་འཇུག་ཡང་ན་སྤྲོ་བས་བྱེད་ཀྱི་འཆར་གཞིའི་ལམ་སྤོང་འོག་མི་འགྲོ་བ་ཡོང་གི།

ཉལ་སྤྱོད་པའི་བྲིམས་ཐོག་དཔང་ཡིག །



- དེས་ཉལ་སྤྱོད་པར་བྱེད་ཀྱི་སྤྱི་ལུ་འཕྲོད་བཞེན་དང་ཤེས་ཡོན་ཐག་ཚད་ཐད་ལོ་གཉིས་བར་དུ་ཚོག་མཆན་སྤོང་ཀྱི་ཡོད།
- བ་མར་ཐོབ་ཐང་ཆ་ཚད་ཡོད་པ་དང་ཁོང་ཚོས་དུས་ངེས་མེད་དུ་ཐོབ་ཐང་ཅི་སྤྲད་མཚམས་འཇོག་བྱེད་ཚོག །
- བ་མའི་ས་རྟགས་དང་དཔང་པོ་མི་ 2 རྟེན་བྲིམས་ཐོག་ཟིན་རྟགས་འགོད་ཡོད་དགོས།

གནས་སྐབས་བྱེད་ཚབ་འབྲུས་མིའི་ ཚོག་མཆན།



- དེས་ “བྱེད་ཚབ་འབྲུས་མི” ཡང་ན་བྱེད་ཀྱིས་བདམས་པའི་མི་དེས། བ་མས་སྤྱི་ལུ་ཐད་ཐག་ཚད་ཅི་རིགས་(གཉེན་སྤྱི་དང་བྱ་ཚབ་ཉར་དབང་ཚུད་མེད།)བྱེད་ཚོག་གས་ཚང་མ་ཚོག་པ་དང་དེའི་ནང་དུ་སྤྱི་ལུ་བདག་དབང་དང་དཔལ་འབྱོར་ཚུད་ཡོད།
- དེ་རྟེན་ཐུག་འགྲོ་འཇུག་ས་ཟིན་པ་ནས་ཉིན་གྲངས་ 60 རིང་གི་དུས་ལུན་ཡོད། འོན་ཀྱང་དེ་ཉིད་དུས་འབྲུངས་བྱེད་ཚོག །
- ལས་ཐོང་ཡོད་ན་པ་མ་གཉིས་ཀས་ས་རྟགས་བཞོད་དགོས།
- བྱེད་ཚབ་འབྲུས་མི་དེ་དང་དཔང་པོ་མི་ 2 རོས་ས་རྟགས་ངེས་པར་བཞོད་དགོས།

ཉལ་སྤྱོད་བ།



- བྲིམས་ཐོག་ཉལ་སྤྱོད་པར་པ་མར་ཡོད་པའི་ཐོབ་ཐང་ཆ་ཚད་ཡོད། འོན་ཀྱང་ཐོབ་ཐང་དེ་དག་པ་མའི་ཆབ་དུ་ལག་བསྟར་བྱེད་དགོས།
- དེས་པར་དུ་བྲིམས་ཁང་ནས་ལེན་དགོས།



ཡིག་ཆ་གལ་ཆེན་རྣམས།

- གནས་སྤོང་ཡིག་ཆ་ཆ་ཚང་འབྲས་ཚང་དང་ཉར་ཆགས་བྱེད་དགོས་པ་དང་ཤོག་སྟེ་གཅིག་གྲངས་ལྷག་ལྷས་མེད་པ་བྱེད་དགོས།
- ཡིག་ཆ་མང་པོར་གནས་སྤོང་ངོས་འཛིན་ཨང་གྲངས་གསལ་བཀོད་བྱས་ཡོད། (ཡིག་གེ་
A ནས་འགོ་བཅུགས་ཏེ་ཨང་གྲངས་གནས་ **8** ཡང་ན་ **9** ཅུ་ཡོད།)
- ཡིག་ཆ་ཁ་ཤས་ལ་ཉན་ཞིབ་དང་གནས་སྤོང་ལྷག་འཕྲད་དུས་ཆད་ཀྱི་སྒྲ་ཆོས་བཀོད་ཡོད།
- སྒྲ་ཆོས་དེ་དག་ཏུ་ཅང་གལ་ཆེན་ཡིན།





ཁེ་ཕན་རྒྱུ་ལྡན་པའི་སྒྲིག་ཁྲིམས་ལེན་པ།

གནད་དོན་གཙོ་བོ་གསུམ་ལྟར།



- ང་གནས་སློབ་པ་མས་ **ཏུས་ཏྲ་ཏུ** ཕུ་གུར་ཨ་རིའི་མི་སེར་བྱ་ཆོག། - བ་མར་འོས་ཆོས་ཆང་མེད་ཀྱང་ཆོག་པ་ཡིན
 - ཕུ་གུར་ཨ་རིའི་མི་སེར་བྱ་ཆོག། བ་མར་ **SSN** ཡང་ན་གནས་སློབ་དབང་ཡིག་གང་ཡང་དགོས་ཀྱི་མེད། འོན་ཀྱང་ཕ་མས་ངེས་པར་དུ་རང་ཉིད་ཀྱི་ཡོང་འབབ་ར་སྤྱད་བྱེད་དགོས།
- བྱིད་རང་ལ་ཁེ་ཕན་རོགས་རམ་འཕྲོད་པར་ཨ་རིའི་མི་སེར་ཡིན་དགོས་ཀྱི་མེད།
- ད་ལྟའི་སྤྱི་གསལ་གྱི་འོག་ ཡོང་འབབ་རྒྱུ་སྤྱི་ཆེད་དངུལ་གྱི་རོགས་རམ་དང་ཡུན་རིང་བྱིས་བཅར་ལྟ་སྤྱོད་རོགས་རམ་མེན་ཕྱིན་ཁེ་ཕན་རོགས་རམ་བྱས་པ་ངེས་གནས་སློབ་གནས་སྤངས་ལ་བྱིད་པར་བཟོ་གི་མེད།
- **Massachusetts** ནང་གི་གཞུང་གི་ཁེ་ཕན་རོགས་རམ་ལས་བྱེད་པ་དང་ཡང་ན་འཕྲོད་བཞེན་ལྟ་སྤྱོད་མཁོ་སྤྱོད་པས་ གནས་སློབ་པའི་ **གནས་ཚུལ་ ICE** ལ་སྤྱོད་མེད་བྱ་གི་མེད།

གཞུང་གི་སློབ་གསེའི་སློབ་ཁྲིམས།



གནས་སྐོས་པ་མང་པོ་གཞུང་གི་སློབ་གསེའི་ཐོབ་ཐང་འོག་ཚུད་གི་མེད།

འབྲེལ་སྦྲུང་ཡོད་པ།

གནས་སྐོས་གང་ཞིག་གཏན་མཐོན་ལག་ཁྱུར་ལྡང་
ཁུ་ཁྱུ་བཞིན་པ་ལས་ (ཁྲིམས་མཐུན་གཏན་མཐོན་
ཆོག་མཆན།) ཡང་ན་མཐོང་མཆན་ཁུ་བཞིན་པ།
ཨ་རིའི་ནང་དུ་འཛུལ་ཆེད།

འབྲེལ་སྦྲུང་མེད་པ།

- ཨ་རིའི་མི་སེར།
- མི་སེར་སྐྱན་ཁུ་འབྲུལ་མཁན།
- གཏན་མཐོན་ལག་ཁྱུར་ལྡང་ཁུ་དུས་འགྲུངས།
- གནས་སྐོས་ཁྱུར་འབྲེལ།
- སྐྱབས་བཅོལ་/སྐྱབས་བཅོལ་ཁུ་མཁན།
- VAWA
- T/U མཐོང་མཆན།
- ཟུ་གུའི་དམིགས་བསལ་གནས་སྐོས་ལས་དོན།
- DACA སྐྱན་ཁུ་ཡང་ན་དུས་འགྲུངས།
- TPS སྐྱན་ཁུ་ཡང་ན་དུས་འགྲུངས།
- འགོ་བ་མིའི་བདེ་ཆུའི་གནས་སྐོས་ཨ་རིའི་ནང་འཛུལ་ཆོག་པ།



ཁེ་ཕན་རོགས་རམ་དང་གཞུང་གི་སྒྲིབ་གསོ།



ད་ལྟའི་བྲིམས་འོག་ནས་ཁེ་བན་རོགས་རམ་རིགས་ གཞིས་ཁོ་ན་ ལས་མེད།

- འགོ་སྐོར་རྒྱུན་མིང་ཆེད་དདུལ་གྱི་རོགས་རམ།
- གཞུང་གི་འགོ་སྐོར་འོག་ཚོགས་སྡེའི་འོག་ནས་ཡུན་རིང་ལྷ་སྤྱོད་།



མི་སེལ་མོ་ཆེར་གཞུང་གི་སྐྱོབ་གསོའི་ཆོད་ལྷན་ཡིག་ཆ་དང་སྤྱོད་དགོས་འཁེལ་གྱི་ཡོད་པ་དང་མི་མང་པོ་ཡིག་ཆ་མ་འཕྲོད་པ་ཡོང་གི་ཡོད།

ཁེ་སྤོང་ལྷན་ཁྲིམས་རྒྱུ་མེད།



འཕྲོད་བསྟེན་ཁྱ་སྤྱོད་ལས་འཆར་ཁག། དཔེར་ན་
Mass Health དང་
Community Clinics ལྟ་བུ།



འཕྲོད་བསྟེན་ཁྲིམས་རྒྱུ་མེད་ལྟ་བུ། དཔེར་ན་ཆོན་པ་
8 དང་། RAFT, EA ལྟ་བུ།
དང་མི་དམངས་སྤྱོད་ཁང་།



ཐ་ཆས་ལས་འཆར་ཁག། དཔེར་ན་
SNAP WIC དང་སློབ་གྲུའི་ཉིན་
དགུང་ཁ་ལག་ལྟ་བུ།



ལས་གནས་ནས་དཔུལ་གྱི་རོགས་
རུ། དཔེར་ན་ལས་མེད། ཕྱི་ཆོག་གས་
བདེ་འཇགས། ཆས་ལོགས་ལྟ་བུ།



གཞུང་གི་སྤྱོད་གཞི་བཅོལ།
དཔུལ་མིན་གྲས་ལས་འཆར།

“བདེ་འཇགས་ཁེ་སྤོང་ལྷན་ཁྲིམས་རྒྱུ་མེད་” **Massachusetts** ཡི་ཐོག་གཞུང་། <https://miracoalition.org/wp-content/uploads/2022/10/Massachusetts-Safe-to-Use-Benefits-October-2022.pdf>



བྲིམས་འགྱུར་ལ་གཏོང་གྱི་ཡོད་དམ།

- ད་ལྟོ་བྲིམས་ལྟུང་དབྱུང་གིས་གཏན་འབེབས་བྱས་པ་དང་བྲིམས་ཁང་གི་དཀའ་ཚོགས་ལྟུང་གི་ཁྲིད་ཡུན་གནས་ཐུབ་ཡོད།
- **Trump** ལྷན་ཁང་གིས་བྲིམས་རྒྱུང་པ་བསྐྱར་གསོ་བྱེད་མིང་པ་རེད།
 - མི་ཉུང་གས་ཤིག་ལ་བྲིམས་རྒྱུང་པ་སྦྱོང་དགོས་གས་ཀྱང་ཡོད།
 - འགྱུར་ཐོག་གསར་པ་ལམ་སང་ལག་བརྟར་ཅི་ཡང་མེད།
 - འགྱུར་ཐོག་ཅི་རིགས་ཡོང་ངེས་པ་ལྟུང་ལ་གནས་སྤོས་པའི་ཐོབ་ཐང་རྒྱབ་སྐྱོར་བས་འཐབ་ཚོད་བྱེད་མིང་པ་རེད།



བྱེད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་ཤེས་པར་བྱོས། གང་ནས་བྲིམས་མཐུན་རོགས་རམ་
འཐོབ་བཅ།

Who can give me advice and represent me in an immigration application or case?



An **attorney (lawyer)** with a valid license to practice law.



An “**accredited representative**” working for a nonprofit organization who has received training and special authorization from the US government to help people with immigration cases. You can look for the organization and the individual on the government’s [listing](#) of accredited representatives.



Notary publics (or “notarios”) are not lawyers in the US and cannot provide legal advice.



Other people like interpreters or tax preparers. Interpreters can help translate important documents sometimes needed for immigration cases and preparers can fill out the form with only the information provided by the applicant, but they cannot provide legal advice.

གཤམ་སྤྱོད་དང་རང་གཞི་ལས་གྱི་གནོད་འཚེ་ཕྱག་མེ་ཡིན་ཆེ་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས་སམ།



བྱེད་ཀྱིས་གོང་གཏུགས་སྟན་མེད་ལྷོ་ཆོག ། དེས་མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་ཡོང་བྱེད་པ་དང་ད་དུང་བྱེད་ཀྱི་དཀའ་ངལ་སེལ་ཐུབ་པ་ཡོང་བྱེད།
བྱེད་ཀྱིས་སྟན་མེད་ལྷོ་དགོས་ལུ།

- Massachusetts སྤྱི་བྱུང་བྲིམས་ཚྭ་ལས་ཁུངས།: (617) 963-2917 ཡང་ན་
https://www.eform.ago.state.ma.us/ago_eforms/forms/piac_ecomplaint.action
- Massachusetts བྲིམས་ཚྭ་པར་གྱོད་གཏུགས་སྟན་ཁང་།:
<https://www.massbbo.org/s/complaints>
- གནས་སྤོས་གཞི་ལས་དང་བརྒྱུས་བཅས་སྤོན་འགོག་ལས་འཆར། (གཤམ་སྤྱོད་བྱེད་རང་སྤོན་ཚུན་ནས་གནས་སྤོས་བྲིམས་ཁང་ནང་
ཡོད་ཆོ།): (703) 305-0470 ཡང་ན་ EOIR.Fraud.Program@usdoj.gov



-
- A wooden gavel with a dark handle and a light-colored head rests on a thick red book. In the foreground, a silver clip holds a white sheet of paper with the words "LEGAL SERVICES" printed in large, bold, black serif capital letters. A silver and black fountain pen lies horizontally across the bottom right of the paper. The entire scene is set on a dark wooden surface.



གནས་ཚུལ་ཇེ་མང་།

